

# PEDIDO PARA EXPRESSÃO DE MANIFESTAÇÃO DE INTERESSE (EOI) PARA SERVIÇOS DE SUPRIMENTOS E DE GESTÃO DE CONTRACTO REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (EOI) FOR THE PROCUREMENT AND CONSTRUCTION MANAGEMENT SERVICES



**Sasol Petroleum Temane Limitada** (doravante referida como Sasol) é proprietária do Acordo de Produção de Petróleo (PPA) uma Junta Incorporada (UJV) em Moçambique. Ao abrigo do acordo do PPA, a Sasol opera instalações em Moçambique, incluindo uma instalação de processamento de gás em Temane, a Sul de Moçambique, nomeadamente Central de Processamento de Temane (CPF). A CPF, operada pela Sasol, processa fluidos proveniente de campos de gás onshore de Temane e Pande.

O condensado bruto (não estabilizado) é um dos subprodutos do processo de produção de gás natural na planta de CPF e a sua produção é inevitável. Este condensado é normalmente estabilizado antes de armazenado em tanques de armazenamento de volume limitado dentro de CPF e a posterior vendido sob contrato de remoção de lote por caminhão tanque das instalações de CPF.

Como parte do processo, o condensado bruto é reinjetado para o poço de reinjeção T-23 quando o sistema de estabilização do líquido condensado apresenta problemas, produzindo um condensado não estabilizado por tempo prolongado. A necessidade de reinjeção para o poço T-23 também surge quando o condensado estabilizado dentro dos tanques de armazenamento do condensado não pode ser evacuado do CPF devido a um problema prolongado com a remoção por caminhão tanque.

A Sasol requer o pedido de serviços de suprimentos e gestão de contrato, como parte do Projeto Alternativo de Reinjeção do Líquido Condensado no Poço T-23 para a Sasol Temane Mozambique Limitada.

O projecto será executado na Sasol Petroleum Temane (SPT) nomeadamente na Central de Processamento de Temane (CPF) em Temane, Moçambique.

Para o efeito acima mencionado, as partes interessadas terão que comprovar a sua capacidade e experiência adequadas para fornecer os equipamentos necessários em conformidade com os requisitos técnicos, normas e códigos aplicáveis a edifícios e construções, respeitando em simultâneo os requisitos de conteúdo local da República de Moçambique.

Esta carta de pedido para manifestação de interesse (EOI) destina-se a solicitar a informação necessária para permitir à Sasol identificar e avaliar Empreiteiros devidamente qualificados e experientes, de preferência registados ou estabelecidos e operando na República de Moçambique, para criar uma oportu-

nidade para que tais Empreiteiros potencialmente participem no concurso para este projeto.

A Sasol convida aos Empreiteiros elegíveis a manifestarem o seu interesse em licitar para os serviços de construção. Os Empreiteiros interessados devem fornecer informações apropriadas mostrando que possuem qualificações necessárias, habilidades e experiência relevante para realizar o trabalho referenciado nesta carta.

## A seguinte documentação e informações essenciais são, portanto, necessárias e devem fazer parte da licitação:

- 1) Certificados de sistemas de gestão de qualidade, saúde, segurança e meio ambiente, bem como todas as credenciações aplicáveis.
- 2) Histórico de projetos executados com segurança no ramo industrial, com consideração específica para fornecer pacotes de tocha sinalizadora (flare).
- 3) Fornecer perfil da empresa e experiência relevante.
- 4) Demonstrar a capacidade de conduzir negócios no idioma inglês.
- 5) Fornecer prova equivalente do cumprimento dos seguintes requisitos legais:
  - a) Legislação moçambicana aplicável
  - b) Legislação sul-africana (Lei de Saúde e Segurança Ocupacional, Lei Número 85 de 1993 conforme alterada), assumindo a responsabilidade pelo local dentro dos termos, incluindo todas as nomeações legais necessárias.
  - c) Padrões elétricos sul-africanos, por ex. SANS10142; incluindo, entre outros, requisitos especiais para sistemas de controlo e certificação de conformidade (COC) de sistemas elétricos.
- 6) Serviços de Gerenciamento de Projetos:
  - i. Providenciar lista de sistemas de gestão de projetos reconhecidos que seriam usados para gerenciar todos os aspectos do projeto, incluindo Gerenciamento de Engenharia, Planejamento e Programação, Controle de Custos, Garantia e Controle de Qualidade.
  - ii. Demonstrar capacidades de produzir o cronograma do projeto.
- 7) Demonstrar capacidade de providenciar entregáveis de engenharia:
  - i. Providenciar Avaliação de Risco Preliminar (ARP)

**Nota:** Experiência e conformidade com padrões e especificações constituem vantagem. Os potenciais concorrentes serão seleccionados de acordo com os critérios de avaliação da Sasol (conforme determi-

nado pela Sasol), tendo em conta os detalhes fornecidos pelo Empreiteiro e todas as outras informações (incluindo todos os riscos associados a este projecto). Os potenciais concorrentes serão seleccionados pela Sasol a seu exclusivo e irrestrito critério.

## Instrução para submissão das propostas:

Os Empreiteiros interessados e elegíveis devem enviar a documentação necessária, para o seguinte:

- Endereço de e-mail: [ppacommercialprojects@sasol.com](mailto:ppacommercialprojects@sasol.com)
- Descrição do Projeto: CPF Optimisation and Plant Projects
- Data de encerramento: **21 de Agosto de 2023**
- Hora de encerramento: 23:59 PM (UTC+02:00) Maputo, Moçambique

**Nota: Observe que cada e-mail não deve conter mais de 15 MB.**

Os fornecedores interessados e elegíveis devem observar que este pedido da Sasol visa apenas solicitar as informações exigidas por ela para permitir decisões futuras sobre os serviços de fornecimento de pacotes de tocha sinalizadora (flare) e seleção de potenciais fornecedores. Este documento não indica, de forma alguma, qualquer intenção da Sasol de entrar em discussões adicionais com qualquer prestador de serviços que apresente informações e manifeste interesse em participar neste processo, ou de celebrar qualquer contrato ou outra relação comercial entre a Sasol e esse prestador de serviços, nem constitui um compromisso por parte da Sasol de adjudicar quaisquer contratos a qualquer um dos inquiridos. A Sasol não tem obrigação de considerar apenas os Licitantes desta manifestação de interesse (EOI) para potenciais negócios futuros.

A resposta da Sasol será dada apenas aos potenciais concorrentes pré-seleccionados e a Sasol pode solicitar mais informações a esses concorrentes identificados. A Sasol também pode providenciar a auditoria de informações fornecidas pelo Licitante de acordo com esta expressão de manifestação de interesse (EOI).

**Sasol Petroleum Temane Limitada** (herein after referred to as Sasol) owns the Petroleum Production Agreement (PPA) Unincorporated Joint Venture (UJV) in Mozambique. Under the PPA, Sasol operates facilities in Mozambique, including a gas processing facility at Temane, in southern Mozambique, namely the Temane Central Processing Facility (CPF). The CPF, operated by Sasol, processes production fluids from the Temane and Pande onshore gas fields.

Raw (unstabilized) condensate is unavoidably produced as a by-product of CPF gas production. This condensate is normally stabilized in the process, stored in limited-volume storage tanks within the CPF, and then sold under contract for batch-removal by road-tanker from the CPF premises.

As part of CPF Process, raw condensate was re-injected into T-23 re-injection well when the stabilization part of the liquid system of the plant experienced problems such that production in this system is altered (producing un-stabilised condensate) for a prolonged time. This requirement also arises when the stabilized condensate inside the condensate storage tanks cannot be evacuated from the CPF due to a prolonged problem with removal by road-tanker.

Sasol requires Procurement and Construction Management services as part of the T-23 Alternative Condensate Re-injection Project for Sasol Temane Mozambique Limited. The project will be executed at the Sasol Petroleum Temane (SPT) Central Processing Facility (CPF) in Temane, Mozambique.

For the purpose mentioned above, interested suppliers will need to prove their appropriate ability and experience to supply the required equipment in compliance with the technical requirements, standards and codes applicable to building and construction of inhabitable houses, whilst complying to local content requirements of the Republic of Mozambique.

This EOI is intended to solicit information required to enable Sasol to identify and assess suitably qualified and experienced Contractors, preferably registered or established and operating in the Republic of Mozambique, to create an opportunity for such Contractors to potentially participate in the bidding for this project.

Sasol hereby invites eligible contractors to indicate their interest to bid for the Construction Services. Interested Contractors should provide appropriate information showing that they have the required qualification(s), ability and relevant experience to perform the identified Work.

## The following essential documentation and information is, therefore, required:

- 1) Provide accredited quality, health, safety and environmental management systems as well as all applicable accreditations.
- 2) Provide Track record of safely executed projects in the industry, with specific consideration to supply flare packages.
- 3) Provide company profile and relevant experience.
- 4) Demonstrate the Contractor's ability to conduct business in English language.
- 5) Provide equivalent proof of compliance to the following legal requirements:
  - a) Applicable Mozambican legislation
  - b) South African Legislation (Occupational Health and Safety Act, Act Number 85 of 1993 as amended), assuming responsibility to site in terms of this, including all required legal appointments.
  - c) South African Electrical Standards e.g. SANS10142; including but not limited to special requirements for Control Systems and electrical certification of compliance (COC).
- 6) Project Management Services:
  - i. Provide a list of recognized management systems that would be used to manage all aspects of Engineering Design, including Project Management functions, Engineering Management, Planning and Scheduling, Cost Control, Quality Assurance and Quality Control.
  - ii. Prove capabilities to produce project schedule.
- 7) Prove capabilities to provide Engineering deliverables:
  - i. Provide preliminary Risk Assessment (RA).

**Nota:** Experience with and compliance to Sasol Standards and Specifications would be advantageous.

Potential bidders will be selected in terms of Sasol's evaluation criteria (as determined by Sasol), taking into account the details that the Contractor supplies, and all other information (including all risks associated with this project). Potential bidders will be selected by Sasol at its sole and unfettered discretion.

## Submission instructions:

Interested and eligible Contractors should submit the required documentation, to the following:

- E-mail address: [ppacommercialprojects@sasol.com](mailto:ppacommercialprojects@sasol.com)
  - Description of Project: CPF Optimisation and Plant Projects
  - Closing Date: **21 August 2023**
  - Closing time: 23:59 PM (UTC+02:00) Maputo, Mozambique
- Please note that each email should contain no more than 15MB.**

Interested and eligible vendors should note that this request by Sasol is aimed solely at requesting information required by it to enable future decisions regarding the flare package suppliers Services and selection of prospective vendors. It does not, in any manner, indicate any intention by Sasol to enter into further discussions with any service provider which submits information and expresses interest to participate in this process, or to enter into any contract or other commercial relationship between Sasol and such service provider, nor does it constitute an undertaking by Sasol to award any contracts to any of the respondents. Sasol is under no obligation to consider only the respondents to this EOI for potential future business.

Responses by Sasol will only be made to short-listed prospective bidders and Sasol may request further information from such identified bidders. Sasol may also arrange for auditing of information that has been provided by a respondent pursuant to this EOI.